



Visselblåsarpolicy

Norden Machinery ab

Index

Part A - GLOBAL VISSSELBLÅSARPOLICY FÖR COESIA	3
1. Syfte	4
2. Allmänna principer	4
3. Vem kan rapportera	5
4. Vad som kan och inte kan rapporteras	5
5. Hur man rapporterar	6
6. Principer för skydd av visselblåsare och anmälda parter	6
7. Hantering av visselblåsarprocesser, registerhållning och insamling av personuppgifter samt Vanliga frågor	8
Part B - VISSSELBLÅSARPOLICY FÖR NORDEN MACHINERY GÄLLANDE ÖVERTRÄDELSER AV LAGEN	9
1. Syfte	10
2. Allmänna principer	10
3. Vem kan rapportera	11
4. Vad som kan och inte kan rapporteras	11
5. Hur man rapporterar	12
6. Efter att du har skickat in din rapport	13
7. Hantering av visselblåsarprocesser, Coesias etiska kommitté, Coesias visselblåsarteam och lokala kontaktpersoner	14
8. Externa visselblåsarkanaler	15
9. Dataskydd och integritet	15

Norden Machinery AB

Organisationsnummer 556060-6690
Med säte på Prästkragevägen 15, 393 61 Kalmar
(Gäller endast Norden Machinery, ej dotterbolag)

Denna förordning reglerar i synnerhet implementeringen av rapporteringssystemet, förfarandet för rapportering och andra regler för rapporteringssystemet, både på global nivå (del I) och på nivån för svensk lagstiftning (del II).

A.
GLOBAL
VISSELBLÅSARPOLICY
FÖR COESIA
(GLOBAL nivå)

Följande regler gäller för global rapportering i enlighet med den globala visselblåsarpolicyn för Coesia och Norden Machinery som dotterbolag. För nationell (intern) visselblåsning endast avseende överträdelser av direktivet (EU) 2019/1937 om skydd för personer som rapporterar överträdelser av unionsrätten och dess nationella införlivande i svensk lagstiftning (motsvarande Lag (2021:890) om skydd för personer som rapporterar om missförhållanden)) finns reglerna i andra avsnittet "II. Intern visselblåsarpolicy för Norden Machinery avseende överträdelser av lagen om skydd för personer som rapporterar om missförhållanden.

1. Syfte

- 1.1 I synnerhet är syftet med den globala visselblåsarpolicyn att ge alla personer som agerar i Coesia S.p.A.:s namn eller på dess vägnar eller i dess intresse (inklusive Norden Machinery som dess dotterbolag) ett operativt verktyg för rapportering om missförhållanden av Coesias etiska kod samt all tillämplig nationell och internationell lagstiftning som gäller i de länder där verksamheten bedrivs.

2. Allmänna principer

- 2.1 Coesia kräver och garanterar att personer som är involverade i utförandet av någon aktivitet som beskrivs i den globala visselblåsarpolicyn ska agera i enlighet med följande principer:

Sekretess

Visselblåsarens identitet får inte avslöjas för någon annan än de som är involverade i hanteringen av rapporten utan föregående samtycke från den anmälade parten.

Transparens

Alla personer som är involverade i genomförandet av den globala visselblåsarpolicyn ska garantera fullständig transparens i utförandet av sina uppgifter och säkerställa att hela processen hanteras på ett ärligt sätt.

¹ **Interna parter** (alla som har en intern affärsrelation med Coesia S.p.A. eller dess dotterbolag, inklusive Norden Machinery (t.ex. alla medarbetare med någon typ av avtal, inklusive visstidsanställda och tillfälligt anställda, volontärer och praktikanter) och **externa parter** (en tredje part som har en extern relation med Coesia S.p.A. eller dess dotterbolag, inklusive Norden Machinery) (t.ex. personer som har fått information om överträdelser under rekryteringsprocessen eller under sin tidigare arbetsrelaterade relation med Coesia S.p.A. (inklusive Norden Sweden som dotterbolag), kunder, leverantörer, partners och i allmänhet alla intressenter).

Opartiskhet, oberoende och professionalism

Alla rapporter måste hanteras på ett sätt som alltid säkerställer och upprätthåller de nödvändiga villkoren för objektivitet, kompetens och professionalism.

Sanningsenlighet och giltighet

All information och alla rapporter måste rapporteras i god tro och på rimliga grunder.

Förbud mot repressalier för att skydda visseblåsare och andra inblandade

Visselblåsaren och alla andra parter som kan vara inblandade skyddas mot repressalier, förutsatt att de agerar i god tro och på rimliga grunder.

3. Vem kan rapportera

- 3.1 Vem som helst kan skicka in en rapport. Coesia S.p.A. och Norden Machinery som dotterbolag utökar möjligheten att rapportera till alla personer som i samband med sin arbetsrelaterade verksamhet får kännedom om en möjlig överträdelse.

4. Vad som kan och inte kan rapporteras

- 4.1 Alla som identifierar misstänkta överträdelser av:
- Coesias etiska kod;
 - Coesias policyer;
 - nationella och internationella lagar och förordningar.

är skyldiga att rapportera om detta.

Information som inhämtats enbart på grundval av opålitliga spekulationer eller skvaller (dvs. "rykten") **kan inte rapporteras.**

5. Hur man rapporterar

5.1 Coesia har upprättat en gruppkanal för rapportering:

SKRIFTLIGEN

Genom den digitala rapporteringsplattformen som är tillgänglig online via:

- dator på följande länk **coesia.ethicspoint.com**;
- mobil på **coesia.navexone.eu** eller genom att skanna **QR-koden**:



MUNTLIGEN

- avgiftsfria nummer² finns på portalen **coesia.ethicspoint.com** (dygnet runt, 7 dagar i veckan)

(Ovanstående kanaler tillåter anonym rapportering på visseblåsarens modersmål)

När rapporten har skickats in får visseblåsarna en åtkomstkod som kallas "rapportnyckel" och som tillsammans med ett lösenord kan användas för att kontrollera eventuella svar eller frågor på plattformen.

Mer information om "Hur man rapporterar" proaktiva förslag (nya idéer och förbättringsförslag) eller överträdelser av Coesias etiska kod finns i "Coesias etiska kod" (publicerad på Coesias webbplats).

6. Principer för skydd av visseblåsare och anmälda parter

6.1 Coesia uppmuntrar till öppen rapportering med hjälp av Navex-plattformen och tillämpar följande principer för att skydda visseblåsare och eventuella rapporterade parter:

Anonymitet och sekretess

Visseblåsare kan rapportera:

- **Öppet**: visseblåsare tillhandahåller fullständig information om sina personliga kontaktuppgifter;

² Telefonlinjerna hanteras av anställda på Navex (den digitala plattform som Coesia S.p.A. har valt och som uppfyller internationella regelkrav och garanterar högsta standard för datasäkerhet och dataskydd: all behandling av känsliga personuppgifter sker i full överensstämmelse med gällande bestämmelser) som överför rapporten till systemet.

- **Anonymt:** om visseblåsare väljer att lämna en e-postadress till NAVEX-plattformen, som självklart inte vidarebefordras till varken Coesia eller Norden Machinery, kommer de att meddelas via e-post varje gång ett svar eller en fråga läggs upp i systemet. Om visseblåsare väljer att inte ange en e-postadress är det deras ansvar att använda lösenordet och "rapportnyckeln" som tillhandahålls för att komma åt systemet och kontrollera om det finns uppdateringar. Visseblåsarens identitet och all annan information som direkt eller indirekt kan avslöja hans eller hennes identitet får under inga omständigheter utan föregående meddelande och skriftligt samtycke avslöjas för andra personer än de som ansvarar för att ta emot och följa upp rapporter.

Skydd mot repressalier

Visseblåsaren, externa parter³, juridiska personer och andra personer som är knutna till visseblåsaren skyddas mot alla former av repressalier⁴ eller diskriminering.

Rätt till information

De anmälda parterna⁵ har rätt att få information om eventuella anklagelser och disciplinära åtgärder mot dem för att utöva sin rätt till försvar.

De rapporterade parterna kommer inte att bli föremål för disciplinära åtgärder om det rapporterade brottet saknar objektiva bevis, i enlighet med nationell lagstiftning och/eller avtalsförfaranden.

Hantering av intressekonflikter

Den globala visseblåsarpolicyen garanterar att rapporter endast hanteras av personer som inte befinner sig i en intressekonfliktsituation. Om namnen på Coesias ledningsgrupp för visseblåsning eller lokala kontaktpersoner (i förekommande fall) nämns vidarebefordras rapporten direkt till Coesias VD.

³ En tredje part som har en extern relation med Coesia S.p.A. eller dess dotterbolag, inklusive Norden Machinery.

⁴ Beträffande, men inte begränsat till, uppsägning, avbrytande eller motsvarande åtgärder, icke-förnyelse eller förtida uppsägning av ett tidsbegränsat avtal, förtida uppsägning eller uppsägning av avtal om leverans av varor eller tjänster.

⁵ En person eller organisation som i visseblåsarens rapport omnämns som ansvarig för den misstänkta överträdelsen eller som inblandad part.

7-10. Hantering av visselblåsarprocesser, registerhållning och insamling av personuppgifter samt Vanliga frågor

- 7.1 För ytterligare information om hantering av visselblåsarprocessen, registrering och insamling av personuppgifter samt Vanliga frågor, se "Global visselblåsarpolicy" [lägg till länk till policyn].

B.
VISSELBLÅSARPOLICY
FÖR NORDEN
MACHINERY GÄLLANDE
ÖVERTRÄDELSE
AV LAGEN
(om skydd av personer
som rapporterar
om missförhållanden)

1. Syfte

- 1.1 Direktiv (EU) 2019/1937 har införlivats i svensk lag genom lagen om skydd för personer som rapporterar om missförhållanden (Lag (2021:890)). Arbetsmiljöverket är tillsynsmyndighet.
- 1.2 Denna interna föreskrift reglerar i synnerhet införandet av det interna rapporteringssystemet, grundläggande villkor, förfarandet efter att en rapport lämnats in, skyddet av visselblåsare och andra regler för det interna rapporteringssystemet

2. Allmänna principer

- 2.1 Skyddet gäller både innan en anmälade person har börjat på ett företag och efter att personen har lämnat företaget, förutsatt att personen har fått informationen under den tid som personen har varit aktiv i företaget. Personer som har hjälpt till att rapportera missförhållanden omfattas också av skyddet.
- 2.2 En visselblåsare behöver inte ha bevis på sin misstanke för att ha rätt att rapportera om missförhållanden. Visselblåsaren ska dock rapportera i god tro, vilket innebär att han/hon har rimliga skäl att anta att misstanken är sann, och ska därför inte rapportera information som är uppdiiktad eller falsk.
- 2.3 En arbetsgivare får inte utsätta en visselblåsare för repressalier om han eller hon rapporterar om missförhållanden i arbetslivet. Exempel på repressalier kan vara uppsägning, omplacering, förlust av löneökning, minskade förmåner, orimligt hög arbetsbelastning, trakasserier och utfrysning på arbetsplatsen.
- 2.4 Det är inte tillåtet att förhindra eller försöka förhindra en person att rapportera om missförhållanden i arbetslivet. Det är arbetsgivaren som ska kunna visa att sådana åtgärder inte har vidtagits.

3. Vem kan rapportera

- 3.1 Den interna visselblåsarkanalerna för Norden Machinery är tillgängliga för följande (nedan kallad "**Visselblåsare**"):
1. medarbetare,
 2. volontärer,
 3. praktikanter,
 4. egenföretagare,
 5. personer som på annat sätt utför arbete för Norden Machinery,
 6. personer som tillhör förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan inom Norden Machinery,
 7. aktieägare som är verksamma i Norden Machinery,
 8. kunder och leverantörer till Norden Machinery, och,
 9. andra intressenter, såväl interna som externa, till Norden Machinery.
- 3.2 Skyddet för visselblåsare gäller ovan nämnda personer avseende rapportering om missförhållanden som uppstått i den verksamhet där personen är anställd eller annan verksamhet som personen är i kontakt med genom sitt arbete.
- 3.3 Skyddet gäller under förutsättning att det är rimligt att anta att informationen är sann och att rapporteringen har gjorts korrekt, dvs. i enlighet med den interna visselblåsarpolicyn för Norden Machinery.

4. Vad som kan och inte kan rapporteras

- 4.1 Rapportering via den interna visselblåsarkanalerna för Norden Machinery kan ske om missförhållanden som enligt lagen om skydd för personer som rapporterar oegentligheter (Lag (2021:890)), rimligen kan anses vara av allmänintresse. Följande ärenden är exempel på visselblåsarärenden:
1. brott med avseende på korruption och ekonomisk oegentlighet, till exempel muta, penningtvätt eller bedrägeri,
 2. brott med avseende på hälsa och säkerhet, till exempel arbetsmiljö, mänskligt slaveri, mänskliga rättigheter, produktansvar, allvarlig diskriminering eller trakasserier som bryter mot nationell lagstiftning,

3. miljöbrott, till exempel när det gäller hantering av farligt avfall, eller
4. överträdelser av Coesias etiska kod (publicerad på Coesias webbplats).

Försök att dölja något av ovan nämnda ärenden kan också betraktas som visseblåsarärenden.

5. Hur man rapporterar

- 5.1 Rapportering kan ske anonymt, skriftligen, muntligen och – på begäran – genom ett fysiskt möte:

SKRIFTLIGEN

enom den digitala rapporteringsplattformen som är tillgänglig online via::

- dator på följande länk **coesia.ethicspoint.com**;
- mobil på **coesia.navexone.eu** eller genom att skanna **QR-koden**:



MUNTLIGEN

- avgiftsfria nummer⁶ finns på portalen **coesia.ethicspoint.com** (dygnet runt, 7 dagar i veckan)

(Ovanstående kanaler tillåter anonym rapportering på visseblåsarens modersmål)

När rapporten har skickats in får visseblåsarna en åtkomstkod som kallas "rapportnyckel" och som tillsammans med ett lösenord kan användas för att kontrollera eventuella svar eller frågor på plattformen.

Anonymitet och sekretess

Visseblåsare kan, skriftligen och muntligen, rapportera öppet eller anonymt:

- **Öppet:** Visseblåsare tillhandahåller fullständig information om sina personliga kontaktuppgifter;
- **Anonymt:** om visseblåsare väljer att lämna en e-postadress till NAVEX-plattformen, som självklart inte vidarebefordras till varken Coesia eller Norden Machinery, kommer de att meddelas via e-post varje gång ett svar eller en fråga läggs upp i systemet av de lokala kontaktpersonerna, enligt beskrivningen nedan. Om visseblåsare väljer att inte ange en e-postadress är det deras ansvar att använda lösenordet och "rapportnyckeln" som tillhandahålls för att komma åt systemet och kontrollera om det finns uppdateringar. Visseblåsarens identitet och all annan information som direkt eller indirekt kan avslöja hans eller hennes identitet får under inga omständigheter utan föregående meddelande och skriftligt samtycke avslöjas för andra personer än de som ansvarar för att ta emot och följa upp rapporter.

⁶ Telefonlinjerna hanteras av anställda på Navex (den digitala plattform som Coesia S.p.A. har valt och som uppfyller internationella regelkrav och garanterar högsta standard för datasäkerhet och dataskydd: all behandling av känsliga personuppgifter sker i full överensstämmelse med gällande bestämmelser) som överför rapporten till systemet

FYSISKT MÖTE

- Rapportering kan göras vid ett fysiskt möte genom att kontakta ekonomichefen för Norden Machinery, Mikaela Stefanson.
- En visselblåsare kan kontakta ekonomichefen:
via e-postl: **mikaela.stefanson@nordenmachinery.se**
via telefon: **+46 738 42 60 59**
- Rapportering vid ett fysiskt möte dokumenteras genom att mötet spelas in (om visselblåsaren samtycker till det) eller skriftligen genom ett protokoll.
- Om rapporten dokumenteras genom ett protokoll ska visselblåsaren ges möjlighet att verifiera, korrigera och validera protokollet.

6. Efter att du har skickat in din rapport

- 6.1 Visselblåsaren ska få en bekräftelse på rapporten inom sju dagar efter mottagandet och ska ges möjlighet att verifiera, korrigera och validera den (såvida inte visselblåsaren har avböjt en sådan bekräftelse).
- 6.2 Rapporten ska sparas så länge det behövs, dock högst två år efter att en uppföljningsfil har stängts.
- 6.3 Norden Machinery ska inom tre månader från bekräftelsen i rimlig omfattning ge återkoppling på en visselblåsarrapport om de åtgärder som vidtagits i uppföljningen av rapporten och om skälen till detta.
- 6.4 Återkoppling ska ges om, i förekommande fall, ärendet har avslutats, en intern utredning har inletts eller om uppföljning fortfarande pågår samt om eventuella resultat eller åtgärder som vidtagits inom ramen för utredningen.

7. Hantering av visselblåsarprocesser, Coesias etiska kommitté, Coesias visselblåsarteam och lokala kontaktpersoner

- 7.1 Enligt Coesias globala visselblåsarpolicy tas meddelanden emot av Coesias etiska kommitté. Coesias etiska kommitté är ett oberoende och autonomt organ som leds av Coesias ordförande och består av Isabella Seràgnoli, Iole Anna Savini, Giorgia Capuzzo, Paolo Fabiani och Paola Lanzarini.
- 7.2 På koncernnivå består Coesias visselblåsarteam av två medlemmar från Coesias etiska kommitté, Paolo Fabiani och Paola Lanzarini.
- 7.3 På lokal nivå består visselblåsarteamet för Norden Machinery av Coesias visselblåsarteam, dvs. Paolo Fabiani och Paola Lanzarini, och två personer från Norden Machinery, ekonomichef Mikaela Stefanson och HR, Esther Lopez (de "lokala kontaktpersonerna") (dvs. två medlemmar från Coesias huvudkontor och två medlemmar från Norden Machinery).
- 7.4 Norden Machinery har utsett Paolo Fabiani, Paola Lanzarini, Mikaela Stefanson och Esther Lopez till oberoende och autonoma personer med befogenhet att på uppdrag av Norden Machinery (i) ta emot rapporter och ha kontakt med visselblåsaren, (ii) följa upp rapporten, och (iii) ge feedback till visselblåsaren.
- 7.5 När en anmälan har tagits emot via de interna visselblåsarkanalerna på Norden Machinery kommer de lokala kontaktpersonerna vid behov att genomföra utredningsplanen och i enlighet med Coesias visselblåsarteam för Norden föreslå åtgärder till Coesias etiska kommitté.

8. Externa visselblåsarkanaler

- 8.1 Utöver den interna kanal som beskrivs ovan har visselblåsare rätt att rapportera oegentligheter via externa visselblåsarkanaler genom att kontakta relevant myndighet. En förteckning över berörda myndigheter finns i bilagan till förordning (2021:949) om skydd för personer som rapporterar om missförhållanden. Mer information om extern visselblåsning finns på Arbetsmiljöverkets hemsida här.
- 8.2 Om ett visselblåsarärende rör brott mot tillämplig EU-lagstiftning eller nationell lagstiftning som implementerar eller kompletterar EU-lagstiftning har en visselblåsare dessutom rätt att rapportera via tillämpliga EU-visselblåsarkanaler (till exempel kan bedrägerier rapporteras till Europeiska byrån för bedrägeribekämning här). För att få ytterligare information om alla EU:s visselblåsarkanaler kan en visselblåsare kontakta Europeiska kommissionen här.

9. Dataskydd och integritet

- 9.1 All behandling av personuppgifter i samband med ett visselblåsarärende sker i enlighet med gällande dataskyddslagstiftning och enligt vad som framgår av integritetspolicyn för Norden Machinery.